

372732-2026 - Wettbewerb

Finnland – Bauarbeiten – Sodankylän kunta, Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, jaettu urakka
OJ S 103/2026 01/06/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Sodankylän kunta

E-Mail: ville.pyhajarvi@sodankyla.fi

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Sodankylän kunta, Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, jaettu urakka

Beschreibung: Sodankylän kunta pyytää tarjoukset Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannuksesta jaettuna urakkana. Kohde sijaitsee osoitteessa Jäämerentie 1, 99600 Sodankylä. Hankinta on kuvattu ja tulee toteuttaa liitteiden mukaisesti.

Kennung des Verfahrens: 128644b5-8230-423c-990f-05681c4bd0e2

Interne Kennung: 615667

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Jäämerentie 1

Stadt: Sodankylä

Postleitzahl: 99600

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 3

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 3

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, rakennusurakka
Beschreibung: Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, rakennusurakka tarjouspyynnön liitteiden mukaisesti. Toimii hankkeen pääurakoitsijana.
Interne Kennung: Rakennusurakka-0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Jäämerentie 1
Stadt: Sodankylä
Postleitzahl: 99600
Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)
Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Kosten
Bezeichnung: Vertailuhinta
Beschreibung: Kokonaisurakasta ja ennakoiduista arvaamattomista lisätöistä muodostuva vertailuhinta.
Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)
Zuschlagskriterium — Zahl: 1

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 25/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/sodankyla?id=615667&tpk=d0b111ac-2d71-45b5-8559-8f18aafed063>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/sodankyla?id=615667&tpk=d0b111ac-2d71-45b5-8559-8f18aafed063>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 03/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/07/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Hankintapäätökseen liitettävän muutoksenhakuohjeen mukaan. Valitus markkinaoikeuteen tulee tehdä 14 vrk kuluessa tiedoksisaannista.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Sodankylän kunta

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, LVIA-urakka

Beschreibung: Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, LVIA-urakka tarjouspyynnön liitteiden mukaisesti. Alistetaan rakennusurakkaan.

Interne Kennung: LVIA-urakka-1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45210000 Bauleistungen im Hochbau

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Jäämerentie 1

Stadt: Sodankylä

Postleitzahl: 99600

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Kosten

Bezeichnung: Vertailuhinta

Beschreibung: Urakan kokonaishinta ja arvio ennalta-arvaamattomista lisätöistä muodostavat vertailuhinnan.

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 1

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 25/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/sodankyla?id=615667&tpk=d0b111ac-2d71-45b5-8559-8f18aafed063>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/sodankyla?id=615667&tpk=d0b111ac-2d71-45b5-8559-8f18aafed063>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 03/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/07/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Ja

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: YSE

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Hankintapäätöksen mukana toimitettavan muutoksenhakuohjeen mukaisesti 14 vrk tiedoksisaannista.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Sodankylän kunta

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, sähkö+AV-urakka

Beschreibung: Sodankylän kunnanviraston ja kirjaston perusparannus, sähkö+AV-urakka tarjouspyyntömateriaalin mukaisesti. Alistetaan rakennusurakkaan.

Interne Kennung: Sähköurakka-2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45210000 Bauleistungen im Hochbau

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Jäämerentie 1

Stadt: Sodankylä

Postleitzahl: 99600

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Kosten

Bezeichnung: Vertailuhinta

Beschreibung: Urakan kokonaishinta ja arvio ennalta-arvaamattomista lisätöistä muodostavat vertailuhinnan.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 25/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/sodankyla?id=615667&tpk=d0b111ac-2d71-45b5-8559-8f18aafed063>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/sodankyla?id=615667&tpk=d0b111ac-2d71-45b5-8559-8f18aafed063>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 03/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/07/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Hankintapäätöksen mukana toimitettavan muutoksenhakuohjeen mukaisesti 14 vrk tiedoksisaannista.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Sodankylän kunta

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Sodankylän kunta

Registrierungsnummer: 0193169-1

Postanschrift: Jäämerentie 1 PL60

Stadt: Sodankylä

Postleitzahl: 99601

Land, Gliederung (NUTS): Lappi (FI1D7)

Land: Finnland

Kontaktperson: Tilapalvelu

E-Mail: ville.pyhajarvi@sodankyla.fi

Telefon: +358 401975846

Internetadresse: <http://www.sodankyla.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: eSender

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9addc799-d12a-4bc4-a9d5-d99e160148a0 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/05/2026 10:41:19 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 29/05/2026 10:41:20 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 372732-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 103/2026

Datum der Veröffentlichung: 01/06/2026